



**Accordo di collaborazione  
tra Rewilding Apennines  
&  
Salviamo l'Orso**

**2020-2024**

L'accordo viene stipulato il 27/10/2020

**TRA:**

**REWILDING APENNINES**, con sede principale in Via San Giorgio 5, Gioia dei Marsi, 67055, Italia

Registrato a Gioia dei Marsi con il numero 1522 (“**RA**”);

**SALVIAMO L'ORSO**, con sede principale in Via Parco degli Ulivi 9, Montesilvano, 65015, Italia, iscritta all'Anagrafe Unica ONLUS con provvedimento N° 15177 del 16 ottobre 2012 (“**SLO**”);

d'ora in avanti collettivamente denominate “**le parti**”.

**CONSIDERANDO CHE:**

- a) **Rewilding Apennines** è un'organizzazione indipendente, fondata nel 2019 come risultato del cambiamento di consiglio e di status giuridico dell'omonima associazione precedentemente creata nel 2013. L'organizzazione si è sviluppata a partire da un partenariato tra Rewilding Europe e Salviamo l'Orso, che ha avuto un ruolo fondamentale nella creazione di Rewilding Apennines. Salviamo l'Orso ha effettuato l'assunzione dello staff di Rewilding Apennines prima della sua registrazione formale in quanto organizzazione autonoma.
- b) **Rewilding Apennines** ha come visione quella di sviluppare l'Appennino centrale come luogo più selvaggio a beneficio della natura e delle persone, usando la straordinaria ricchezza biologica e paesaggistica di quest'area per contrastare lo spopolamento rurale e creare una nuova economia che sia inestricabilmente legata a un paesaggio post-agricolo più selvaggio.
- c) **Rewilding Apennines** è il partner strategico italiano di Rewilding Europe (RE), un'organizzazione non profit registrata nei Paesi Bassi, che promuove una nuova visione per la conservazione in Europa, attraverso un accordo di partenariato tramite il quale entrambe le organizzazioni lavorano insieme per raggiungere una visione di rewilding paneuropea e condivisa.
- d) **Salviamo l'Orso** è un'associazione locale formata principalmente da volontari, fondata nel 2012, e riconosciuta dal Ministero dell'Ambiente nel suo lavoro per la mitigazione dei conflitti uomo-orso e la protezione dell' orso bruno marsicano (*Ursus arctos marsicanus*) attraverso l'attuazione di misure pratiche per la conservazione in cinque regioni italiane (Abruzzo, Lazio, Molise, Marche e Umbria) che corrispondono al territorio vitale occupato dalla specie secondo il Piano d'Azione nazionale per la Tutela dell'orso bruno marsicano.
- e) **Rewilding Apennines e Salviamo l'Orso (SLO)** hanno collaborato come segue:
  1. Sono stati partner nella “Comunità a Misura d'Orso del Genzana”, un'iniziativa di SLO.
  2. Dal 1° aprile al 31 dicembre 2018 e dal 14 febbraio al 7 novembre 2019, Rewilding Europe ha supportato SLO con il contributo finanziario di € 118,380 totali per rilanciare le azioni di RA e del suo team nella zona, mentre SLO ha contribuito coi propri fondi alla stessa iniziativa per un ammontare di € 70.000 circa.
  3. A settembre 2018, RA e SLO hanno presentato insieme il poster “Azioni per la conservazione dell'orso bruno Marsicano nell'Appennino centrale” alla 26ª conferenza IBA a Lubiana.
  4. I dipendenti di Rewilding Apennines sono volontari di SLO con diversi ruoli. Il loro ruolo di volontari è addizionale e non si sovrappone alle ore di lavoro contratte con Rewilding Apennines.

5. Il personale di Rewilding Apennines spesso supervisiona gli studenti e i volontari di SLO per contribuire a raggiungere gli obiettivi di entrambe le organizzazioni.

f) Entrambe le organizzazioni riconoscono le necessità di fare chiarezza nel quadro della loro collaborazione al fine di raggiungere i seguenti obiettivi:

- a. sviluppare un approccio orientato a trovare soluzioni comuni per far fronte ai cambiamenti che si stanno verificando nell'Appennino centrale rurale, fornendo opportunità di rewilding, ritorno della fauna selvatica e sviluppando economie basate sulla natura, connettendo la società moderna con la natura più selvaggia.
- b. creare un più ampio interesse e una più ampia consapevolezza pubblica in Italia, sulle sfide della conservazione, l'importanza ecologica dei processi naturali, incluse le specie chiave, che modellano il paesaggio di questo Paese.

## **ENTRAMBE LE ORGANIZZAZIONI RICONOSCONO L'OPPORTUNITÀ PER UNIRE LE FORZE IN:**

### **A. OBIETTIVO DEL PARTENARIATO**

Questo accordo di partenariato è concepito per formalizzare, coordinare e rendere chiara la collaborazione tra le due parti, con particolare attenzione, ma non limitatamente, alle azioni sul campo che contribuiscono alla tutela dell'orso bruno marsicano. RA e SLO si impegnano insieme a rendere questa cooperazione produttiva, vantaggiosa per entrambe le parti e a generare risultati tangibili. RA e SLO si supporteranno a vicenda per creare un'area di rewilding di ampia scala nell'Appennino centrale italiano (>100.000 ha), dove SLO si concentrerà sulla tutela dell'orso bruno marsicano e RA su un'iniziativa più ampia di rewilding, della quale l'orso fa parte.

### **B. AREE DI COLLABORAZIONE**

Con la presente entrambe le parti accettano di collaborare sui seguenti temi:

I SVILUPPO DELLE POLITICHE D'INTERVENTO - RA e SLO collaboreranno al fine di svolgere azioni di intervento sulle politiche di conservazione, massimizzando i benefici per la tutela dell'orso bruno marsicano e del suo habitat. A questo scopo, entrambe le organizzazioni si consulteranno vicendevolmente durante la scrittura di documenti che definiscono le politiche d'intervento, dove e quando rilevanti per l'altra parte.

II AZIONI PRATICHE - In generale, quando SLO e RA lavoreranno insieme in attività congiunte sul campo, RA e SLO cercheranno di essere complementari, evitando competizione e duplicazione.

III REWILDING SCIENTIFICO - RA e SLO lavoreranno insieme per stimolare un approccio scientifico ai loro sforzi condivisi per la conservazione dell'orso bruno marsicano e del suo habitat.

IV COMUNICAZIONE - RA e SLO aspireranno ad allineare i propri messaggi sulla tutela dell'orso nell'Appennino centrale e a promuovere una serie di principi condivisi di rewilding attraverso una comunicazione attiva sul rewilding come nuova strategia di conservazione in Italia.

V RACCOLTA FONDI - Quando fattibile, RA e SLO cercheranno opportunità per unire le forze nell'ambito della raccolta fondi e attrarre investimenti per progetti e iniziative di interesse comune. Nel momento in cui viene concordata una raccolta fondi congiunta, entrambe RA e SLO faranno il necessario al fine di sviluppare per tempo proposte per la raccolta fondi di alta qualità, volte a potenziali donatori. Entrambe le associazioni si impegnano ad assicurare la collaborazione tecnica e amministrativa in linea con le linee guida fornite da chi tra le due coordina un eventuale progetto.

VI NETWORKING CONDIVISO - RA e SLO si presenteranno a vicenda a persone, organizzazioni e opportunità che potrebbero aiutare a raggiungere gli obiettivi comuni stabiliti in questo Accordo di Collaborazione, per esempio, la rete di conoscenze di RE in Europa e quella di SLO in Italia.

### **C. REFERENTI**

Ciascuna delle parti nominerà un referente dedicato per garantire una comunicazione e una cooperazione efficiente ed efficace tra le due organizzazioni. Al di là delle ordinarie riunioni operative e di aggiornamento, almeno una volta l'anno sarà organizzata una riunione strategica tra RA e SLO, per fare una valutazione del partenariato all'interno del quadro di questo accordo di collaborazione. Il risultato di queste valutazioni annuali sarà condiviso con i consigli di entrambe le organizzazioni.

### **D. ENDORSEMENT**

RA e SLO concordano che questo accordo di collaborazione non è esclusivo ed entrambe le parti collaboreranno liberamente con altri gruppi che si occupano di conservazione e rewilding in tutte le rispettive sfere, inclusi la comunicazione europea e globale, il marketing, il rewilding, l'impresa, le aree naturali, l'arte e altri settori rilevanti.

### **E. LOGHI E BRAND**

Sia RA che SLO estenderanno l'una all'altra il diritto di utilizzare, previa notifica, i rispettivi loghi sui siti internet delle proprie organizzazioni e altri materiali per promuovere la collaborazione nel quadro di questo accordo. Siccome ognuna delle organizzazioni opera al di sotto di un consiglio direttivo, ovvero la struttura di governance responsabile per la strategia d'intervento, sarà necessario un permesso se i loghi (o altri riferimenti) devono essere usati per promuovere o fare comunicazione riguardo progetti o argomenti specifici.

### **F. PROMOZIONE**

Sia RA che SLO incoraggeranno forme di sinergia per promuovere il lavoro dell'altra parte e la collaborazione attraverso pubblicazioni, siti internet, social media, mostre, film, etc. Ad ogni modo, questo accordo di collaborazione non sottende alcun tipo di obbligo finanziario formale.

### **G. LIBERATORIA**

Sia RA che SLO si assumono piena, completa e indipendente responsabilità per le proprie azioni e non sono responsabili né formalmente né informalmente nei confronti dell'altra (inclusi i dipendenti, gli associati, i direttori e i consigli). Ciascuna delle parti informerà l'altra di ogni questione sostanziale in sospeso, legale e non, che potrebbe avere risvolti su questa collaborazione o su altre parti rilevanti al loro lavoro collettivo. Questo non è inteso come un documento dal valore legale.

### **H. CONTENUTI E TERMINI DELL'ACCORDO**

Questo accordo di collaborazione è effettivo dal momento in cui viene firmato e termina il 30 aprile 2024, ed è rinnovabile tramite accordo scritto da parte di entrambe le organizzazioni. Questa intesa può anche essere migliorata in ogni momento con l'accordo di entrambe le organizzazioni, o terminato in qualunque momento da una della due parti con una semplice notifica scritta, rispettando un periodo di preavviso di un mese.

### **I. DISPUTE**

In caso di disputa relativa all'implementazione o interpretazione di questo accordo di collaborazione, dovrà esserci una consultazione reciproca tra i referenti designati. Se questo non è risolutivo, la disputa verrà portata alla riunione delle parti.

## **J. CONTRATTI DI PROGETTO**

Questo accordo di collaborazione governa i contratti di progetto, specifici e formali, che potrebbero essere sviluppati e concordati separatamente se e quando i fondi saranno garantiti per implementare quei progetti congiunti.

## **K. PROPRIETÀ INTELLETTUALE**

Tutta la proprietà intellettuale sviluppata / prodotta come conseguenza di questo accordo sarà proprietà dell'organizzazione che l'ha prodotta, ma se una delle parti richiederà il permesso di utilizzarla per l'avanzamento del proprio lavoro, tale permesso non sarà irragionevolmente rifiutato.

Questo accordo di collaborazione è sottoscritto con buone intenzioni da ciascuna delle parti, con lo scopo di proteggere e promuovere la natura più selvaggia nel rispetto dei bisogni delle persone e delle loro esigenze, per una vita salutare e reale; ispirando a tale scopo un movimento pubblico più vasto, rendendo il proprio lavoro ancora più efficace. Entrambe le parti riconoscono che una relazione lavorativa trasparente, rispettosa e ben comunicata è parte integrante di questo accordo e si impegnano a rispettarlo con speranza ed entusiasmo.

Data: 27/10/2020

Data: 27/10/2020

Luogo: Pettorano sul Gizio

Luogo: Montesilvano

Antonio Carrara

Stefano Orlandini

Presidente  
**Rewilding Apennines**

Presidente  
**Salviamo l'Orso**